# DO / ATTN: PREZES URZĘDU LOTNICTWA CYWILNEGO RP

# PRESIDENT OF THE CIVIL AVIATION AUTHORITY OF THE REPUBLIC OF POLAND

# ADRES / ADDRESS: UL. MARCINA FLISA 2, 02-247 WARSZAWA

# KONTAKT / CONTACT DETAILS: WYDZIAŁ PRZEWOZÓW LOTNICZYCH / TRAFFIC RIGHTS DIVISION

# NR TEL. / PHONE NUMBER: +48 22 520 73 09; +48 22 520 73 91; +48 520 73 20

# NR FAKSU / FAX NUMBER: +48 22 520 73 53

# ADRES E- MAIL / E-MAIL ADDRESS: TRAFFICRIGHTS@ULC.GOV.PL

# \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

# WNIOSEK O WYDANIE ZEZWOLENIA NA WYKONANIE NIEREGULARNEGO PRZEWOZU LOTNICZEGO

# APPLICATION FOR PERMISSION – CHARTER FLIGHTS

# Na podstawie art. 193 ust. 1 oraz art. 194 ust. 3 ustawy z dnia 3 lipca 2002 r. – Prawo lotnicze (Dz. U. z 2019 r. poz. 1580 z późn. zm) zwracam się z prośbą o wydanie zezwolenia na wykonanie przewozu lotniczego na trasach do/z Rzeczypospolitej Polskiej.

# On the basis of article 193 item 1 and article 194 item 3 of the Polish Aviation Act of 3rd July 2002 (Journal of Law of 2019, item 1580 as amended) I hereby apply for permission to perform air carriage on the routes to/from the Republic of Poland.

|  |  |
| --- | --- |
| INFORMACJE O PRZEWOŹNIKU /AIR CARRIER INFORMATION | |
| NAZWA PRZEWOŹNIKA / AIR CARRIER NAME: | … |
| SIEDZIBA I ADRES PRZEWOŹNIKA WSKAZANY W AOC/ AIR CARRIER ADDRESS AS INDICATED IN THE AOC: | … |
| PAŃSTWO REJESTRACJI PRZEWOŹNIKA / COUNTRY OF REGISTRATION OF AIR CARRIER: | … |
| KOD IATA/ICAO / IATA/ICAO CODE: | … |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| SZCZEGÓŁY DOTYCZĄCE LOTU / FLIGHT DETAILS | | | | | | | |
| 1. RODZAJ PRZEWOZU / TYPE OF CARRIAGE | | | | PASAŻERSKI (+ BAGAŻ) / PASSENGER (+ BAGGAGE) | | | |
| POCZTA / MAIL | | | |
| TOWAROWY / CARGO | | NR ACC3:/ACC3 NO.: | … |
| 2. PROGRAM LOTÓW / FLIGHT PROGRAMME | | | | | | | |
| LP / ITEM | DATY OPERACJI / DATE OF FLIGHTS | DNI OPERACJI / DAYS OF FLIGHTS | NR LOTÓW / FLIGHT NUMBERS | | TRASY I CZASY OPERACJI W PORTACH LOTNICZYCH / ROUTES AND TIMES OF FLIGHTS AT AIRPORTS | | |
| 1. | … | … | … | | … | | |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 2. |  |  |  |  |
| 3. |  |  |  |  |
| 4. |  |  |  |  |
| 5. |  |  |  |  |
| 6. |  |  |  |  |
| 7. |  |  |  |  |
| 8. |  |  |  |  |
| 9. |  |  |  |  |
| … |  |  |  |  |

# \* JEŚLI MA TO ZASTOSOWANIE, PROSZĘ OZNACZYĆ TE ODCINKI LOTU, NA KTÓRYCH NIE BĘDZIE WYKONYWANY PRZEWÓŻ.

# / IF APPLICABLE, PLEASE MARK THOSE FLIGHT SECTIONS WHERE NO CARRIAGE WILL BE PERFORMED.

|  |  |
| --- | --- |
| STATKI POWIETRZNE / AIRCRAFT | |
| TYPY STATKÓW POWIETRZNYCH / TYPES OF AIRCRAFT: | … |
| POJEMNOŚĆ STATKÓW POWIETRZNYCH (MAKSYMALNA LICZBA MIEJSC PASAŻERSKICH – W PRZYPADKU PRZEWOZÓW PASAŻERSKICH; MAKSYMALNA MASA STARTOWA SAMOLOTU – W PRZYPADKU PRZEWOZÓW TOWAROWYCH) / AIRCRAFT CAPACITY (MAXIMUM NUMBER OF PASSENGER SEATS – IN CASE OF PASSENGER FLIGHTS; MAXIMUM TAKE-OFF WEIGHT – IN CASE OF CARGO FLIGHTS): | … |
| ZNAKI REJESTRACYJNE STATKÓW POWIETRZNYCH (RÓWNIEŻ ZAPASOWYCH – JEŚLI KONIECZNE) / AIRCRAFT REGISTRATION MARKS (ALSO SUBSTITUTE AIRCRAFT – IF APPLICABLE): | … |

|  |  |
| --- | --- |
| ZLECENIODAWCA PRZEWOZU NIEREGULARNEGO / CHARTERER DETAILS | |
| NAZWA ZLECENIODAWCY PRZEWOZU / CHARTERER’S NAME: | … |
| ADRES ZLECENIODAWCY PRZEWOZU / CHARTERER’S ADDRESS: | … |

|  |  |
| --- | --- |
| **ADRES POCZTY ELEKTRONICZNEJ DO DORĘCZENIA DECYZJI ADMINISTRACYJNEJ:** /EMAIL ADDRESS FOR DELIVERING THE ADMINISTRATIVE DECISION: | … |

|  |
| --- |
| 1. **OŚWIADCZENIE** / STATEMENT |
| **OŚWIADCZAM, IŻ WSZELKIE DANE ZAWARTE W NINIEJSZYM WNIOSKU SĄ AKTUALNE NA DZIEŃ JEGO ZŁOŻENIA ORAZ ZGODNE Z PRAWDĄ. POTWIERDZAM JEDNOCZEŚNIE, IŻ JESTEM OSOBA NALEŻYCIE UMOCOWANĄ DO ZŁOŻENIA NINIEJSZEGO WNIOSKU W IMIENIU WW. PRZEWOŹNIKA LOTNICZEGO.**  I DECLARE THAT ALL INFORMATION CONTAINED IN THIS APPLICATION IS VALID AND TRUE AS OF THE DAY OF ITS SUBMISSION. I ALSO CONFIRM THAT I AM DULY EMPOWERED TO SUBMIT THIS APPLICATION ON BEHALF OF THE AIR CARRIER MENTIONED ABOVE. |

|  |  |
| --- | --- |
| **IMIĘ I NAZWISKO** / FULL NAME: | … |
| **DATA** / DATE: ………………………… | **ODRĘCZNY PODPIS** / HAND SIGNATURE:…………....................................... |

# WNIOSEK NALEŻY ZŁOŻYĆ / THE APPLICATION MUST BE SUBMITTED:

# - MINIMUM 3 DNI ROBOCZE PRZED WYKONANIEM LOTU (W PRZYPADKU 1 DO 9 LOTÓW) / AT LEAST 3 WORKING DAYS\* BEFORE THE FLIGHT (IN CASE OF 1 TO 9 FLIGHTS)

**- MINIMUM 14 DNI ROBOCZYCH\* PRZED WYKONANIEM PIERWSZEGO LOTU (W PRZYPADKU SERII 10 I WIECEJ LOTÓW)** / AT LEAST 14 WORKING DAYS\* BEFORE THE FIRST FLIGHT (IN CASE OF SERIES of 10 AND MORE FLIGHTS)

# URZĄD LOTNICTWA CYWILNEGO CZYNNY JEST OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU W GODZINACH 8:15 – 16:15

# CIVIL AVIATION AUTHORITY IS OPEN FROM MONDAY TILL FRIDAY, 8:15 – 16:15 LOCAL TIME

# \* DNI ROBOCZE - OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU Z WYJĄTKIEM SOBÓT I NIEDZIEL ORAZ DNI USTAWOWO WOLNYCH OD PRACY / WORKING DAYS – DAYS FROM MONDAY TILL FRIDAY EXCEPT SATURDAYS, SUNDAYS AND POLISH NATIONAL HOLIDAYS